



(left to right) Chairman of the Senate of the Parliament of Kazakhstan, Kassym-Jomart Tokayev; President Nazarbayev; Executive Secretary of the Preparatory Commission of the Comprehensive Nuclear Test-Ban Treaty Organization (CTBTO), Lassina Zerbo.

資料: [www.kazembassy.org.uk](http://www.kazembassy.org.uk).

## 领导我们走向无核世界之路的哈萨克斯坦

【阿斯塔纳 (IDN), 拉梅什·贾武拉, 浅雾胜浩】

有关核裁军的实现方式各个国家的见解都大相径庭, 其中类似哈萨克斯坦这样的国家就必须通过共同的基础和包容性的对话向领导的道路前进。这正是能真正使我们的世界变得安全而迫切需要的领导力, 联合国秘书长潘基文在以“建立无核世界”为目标的核裁军国际会议上传达了这一信息。

努尔苏丹·纳扎尔巴耶夫 (Nursultan Nazarbayev) 总统, 在对参加者表示欢迎之后, 解释了为何哈萨克斯坦可以领导着核裁军道路的原因。“1991 年 8 月 29 日, 对我国来说, 对整个世界来说都是拥有历史性意义的重要的一天。我们在 25 年前, 把折磨了我们的大地与人民几乎 40 年时间的由军事主义造成的最邪恶的实验 (=核实验), 画上了法律意义上的句号。另外在那之前的几十年间, 国际社会上一一直试图努力通过削减核武器进程并暂停核试验来降低核威胁。”

纳扎尔巴耶夫总统补充说到: “哈萨克斯坦是首个因采纳了关闭当时世界上最大的塞米巴拉



Former Nuclear Weapon Test Site of Semipalatinsk  
資料: K.Asagiri of INPS Japan

金斯克核试验基地（Semipalatinsk Test Site）的法令而斩断了《戈耳迪之结（Gordian knot）》（核武器依赖这个难题）的国家。当我们采纳了这一决定之后，虽然几乎主要的核拥有国的核试验基地都无法使用了，但是这些试验基地却都没有关闭。哈萨克斯坦成为了第一个决定将核试验基地关闭的国家。这是通过我们人民的意志所实现的。而此事件对整个地球起到了重大的意义。”

8月29日的国际会议，是由哈萨克斯坦参议院，该国的外交部，核裁军与核不扩散议员联盟（PNND）共同主办，在首都阿斯塔纳“独立宫”举行的。



Ban Ki-moon  
資料: UN Photo

来自 50 个国家的议员，宗教领袖，学者，科学家，医疗专家，法律专家，青年人，以及其他民间社会的代表聚集在会议中。国际组织的代表包括有，联合国日内瓦裁军会议秘书长，默勒（Michael Møller）；全面禁止核试验条约组织筹备委员会（CTBTO）执行秘书，泽耳波（Lassina Zerbo）；诺贝尔和平奖得主，帕格沃什会议主席，达纳帕拉（Jayantha Dhanapala）

此外，各国议会联盟（IPU）和 PNND 军刀联合主席乔杜里（Saber Chowdhury）；泛非议会主席，唐（Roger Nkodo Dang）；世界宗教议会主席，伊玛目阿卜杜勒·马利克·穆贾希德

(Abdul Malik Mujahid) ;和国际创价学会 (SGI), 和平与全球问题执行董事, 石渡一夫, 也参加了此次会议。

联合国秘书长潘基文说到:“通过哈萨克斯坦举办的此次会议‘再一次’展示了其致力于追求一个无核武器世界的意志”。



資料: Map of Kazakhstan

他还说到:“哈萨克斯坦在创建中亚无核武器地带中起到了主导作用, 也成为了通过《达成无核武器世界的有关宣言》相关决议案 (70/57 号) 背后的驱动力。纳扎尔巴耶夫 (Nazarbayev) 总统呼吁应把核裁军看成世界上最重要的课题。”

即将结束任期的联合国秘书长潘基文的发言是正中要害的。在会议中通过的标题为“阿斯塔纳愿景 (The Astana Vision): 从被放射物污染的阴霾走向无核武器”的宣言可以看出, 潘基文秘书长不仅是在大力推动联合国未完成的议程, 并且承认了哈萨克斯坦和纳扎尔巴耶夫 (Nazarbayev) 总统 (对迈向无核世界起到的) 历史性的作用。

宣言中提及, 封闭塞米巴拉金斯克核试验基地是“世界裁军历史中非常有意义的第一步”。

苏联在哈萨克斯坦东部的实验基地所实行的 456 次核爆炸试验, 对现在以及将来的几代人, 对人类的健康以及自然环境产生了毁灭性的影响。

世界各地, 包括太平洋, 亚洲, 北非和北美在核试验时留下的遗骸在广岛和长崎投下的原子弹给我们的教训以及因意外, 计算错误或有意利用核武器所带来的风险等 (一系列的恶劣影响), 核武器的废除已经提升成为了全球性的重要课题。

宣言中还说到:“我们赞赏纳扎尔巴耶夫总统的领导和哈萨克斯坦人民为自愿放弃世界第四大核武器库, 加入全面禁止核试验条约 (CTBT), 实现了中亚无核武器区, 推出了命名为 ATOM 的工程通过有关核试验产生的危害与之长期性的后果来教育整个世界, 并联动联合国把 8 月 29 日建立为“禁止核试验国际日”, 主导了通过联合国在 2015 年被采纳的《迈向无核武器世界的宣言》, 以及推进了为结束战争祸害而发起的宣言《世界: 21 世纪》。”



Closing Session of the International Conference “Building A Nuclear Weapon Free World” held in Astana, Kazakhstan on August 29, 2016. 資料： K.Asagiri of INPS Japan

本次会议的参加人员支持在宣言中表明的“实现无核武器世界应该是人类在 21 世纪的主要目标，而这一目标的实现应不迟于 2045 年，也就是联合国诞辰 100 周年之时”，这一期愿。

宣言中赞扬了世界各国领导人通过核安全峰会和一系列其他的国际行动，来防止核武器或其部件落入恐怖分子之手。另外呼吁世界各国领导人“遵循纳扎尔巴耶夫总统，把核裁军也同样放置在一个最优先的位置”。

宣言中祝贺了哈萨克斯坦当选为联合国安理会（UNSC）的非常任理事国（2017 - 18）。宣言中强调称：“哈萨克斯坦有信心，在今后，会与其他安理会理事国密切合作，防止核扩散，推进无核世界的和平与安全。”

宣言中支持了在此次会议中提出的为像纳扎尔巴耶夫总统一样对核裁军做出杰出贡献和为创造无核武器世界而做出成就的人们建立一个国际奖项的建议，并支持及公布了将在 2016 年举行的阿斯塔纳和平首脑会议（Astana Peace Summit）。

#### **宣言特别呼吁各国政府：**

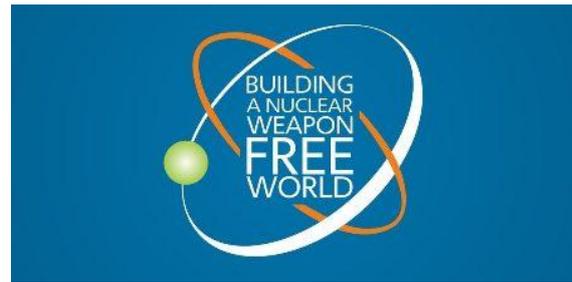
1. 鉴于此次会议在塞米巴拉金斯克核试验场（Semipalatinsk nuclear test site）关闭 25 周年，开放签署 CTBT 条约 20 周年这样一个具有象征性意义的年度举办，尚未签署和批准该条约的国家，特别是保有核武器国家，应尽快及时签署和批准该条约。



Press Briefing by Jayantha Dhanapala, President Pugwash Conferences on Science and World Affairs (Second from left) and Lassina Zerbo, Executive Secretary of the Preparatory Commission of the Comprehensive Nuclear Test-Ban Treaty Organization (CTBTO)(Second from right) 資料: K.Asagiri of INPS Japan

2. 按照在 2010 年审议大会通过的核不扩散条约（NPT）行动计划与由国际法院于 1996 年被认可的实现全面核裁军谈判的普遍义务，启动谈判和实质性的讨论。
3. 正如在 1995 年的审议和延期大会中所达成一致的，需要创设中东无核武器和无其他大规模杀伤性武器区域。且呼吁联合国秘书长推进这项任务。需要在除东北亚、欧洲及北极以外进一步建立更多的无核武器区域等。
4. 通过把高度战备状态中的核武器去除，采取不首先使用的政策，以及减少使用核武器进行任何威胁及恐吓行为，来降低核武器使用的风险。
5. 为实现零核武器，充分履行其条约和习惯法规定的义务。
6. 为禁止和消除核武器的多边谈判将于 2017 年开展。
7. 必须支持安全理事会关于核裁军问题的过渡措施，包括禁止核试验和把人口密集地区作为核武器使用的目标等。
8. 通过包括参与类似“核裁军核查国际伙伴关系”等活动，进一步发展核查与执行全球性核裁军的方法与机制。

9. 消除安全理论对核威慑（nuclear deterrence）的依赖，取而代之的是以通过外交，法律，地域机制，联合国及其他和平手段为目标来解决国际争端。



10. 尽可能以最快速度，但要肯定在联合国创立 100 周年为止前完成完全废除核武器的目标，所有拥有核武器的国家要大幅削减核武器的储备量。

資料：International Conference: Building a Nuclear  
Weapon Free World

宣言中提到，在国际会议上各个领域之间的合作，是为实现核裁军构建的全球运动提供的平台。

会议参加者们认为，密切关注全人类的未来，以哈萨克斯坦在核裁军领域的榜样为例来被激励的同时，“去确认‘实现一个没有核武器的和平与安全的世界’的必要性与可能性，是要在我们的有生之年，”而并不是在久远的将来。

但这需要政治上的决心。正如联合国秘书长潘基文在他的发言中说到，“为了取代对抗正在统治我们的昂贵又分裂的危险的敌对关系，政治意愿是必不可少的，那其中必定伴随着我们大家对于向着共同享有的未来而前进的全球（人民互相）团结的意愿。我呼吁所有国家（all States）为实现推进对无核武器世界的理想而鼓起政治意愿。” (08.29.2016) INPS Japan/IDN-InDepth News



TOWARD A NUCLEAR FREE WORLD

